



مجلة مجمع اللغة العربية الأردني

السنة الحادية عشرة

العدد (٣٢)

كانون الثاني - حزيران ١٩٨٧

جمادى الأولى - شوال ١٤٠٧ هـ

السوابق واللواحق في مصطلحات العلوم الطبية

أ. د. صادق الهلالي

مركز الملك فهد للبحوث الطبية - كلية الطب والعلوم الطبية - جامعة الملك عبد العزيز ص . ب . ١٢٦٥٣ ، جدة
٢١٤٨٣ ، المملكة العربية السعودية

من المعلوم ان اللغة الانكليزية الدارجة حاليا هي لغة تركيبية، عكس اللغة العربية التي هي في الغالب لغة اشتقاقية، ولذلك نجد معظم المصطلحات العلمية والطبية باللغة الانكليزية مركبة من وحدات أو مقاطع يضم بعضها إلى بعض لتولد المصطلح العلمي المقصود . وقليل من المصطلحات الانكليزية مجردة عن مثل هذا التركيب، إذ إن أكثرها مركب من كلمة أساسية تسمى «الجذر» (Stem) الذي يحمل المعنى الأساسي للمصطلح، وتلحق به «لواحق أو لواحق» تضيف للمصطلح مدلولاً إضافياً، وتأتي إما في مقدمة الجذر وتدعى عند ذاك السوابق Prefixes (البادئة البدء، المصدر، اللاصق القبلي) أو تلحق بمؤخرته وتسمى عنداك «اللواحق» (الكاسعة، التذييل، اللاحق البعدي) .

والمشكلة في اللغة الانكليزية أنها لغة مزيجية، فلأسباب تاريخية اختلطت فيها الكلمات من أصول انكلوسكسونية أو إفرنسية أو لاتينية أو يونانية، وانصهر بعضها مع بعض بشكل مقبول أدى إلى تراكيب مختلفة من كل هذه اللغات، ولكننا غالباً ما نجد ان جذور الكلمات هي من أصل انكلوسكسوني وملحقاتها من أصل لاتيني أو يوناني أو كليهما معاً . والأرجح أن سبب استعمال هذه اللواحق الهجينة يعود إلى عدم مطاوعة اللغة الانكلوسكسونية نفسها للتركيب والدمج مثل ما تتصف به اللغات الأخرى .

وأصبح هذا التركيب اللفظي في المصطلحات الطبية أمراً اعتيادياً، وصار لزاماً على من يريد أن يتفهم معنى هذه المصطلحات بدقة ووضوح أن يتعرف على معاني هذه الملاحظات، ليتسنى له ادراك مدلول المصطلح العلمي. ولنأخذ بعض الأمثلة من هذه المصطلحات، فمثلاً إن كلمة مثل مصطلح (hypercholesterolaemia) يعني بكل بساطة «زيادة الكوليسترول في الدم» ومن الممكن استعمال الكلمات (raised blood cholesterol) لتدل على المفهوم بكل وضوح. ولكننا نجد هذه الكلمة مركبة من الجذر (cholesterol) الذي يدل على اسم مادة الكوليسترول موضوع المصطلح الأساسي، الذي أضيفت إليه السابقة (hyper-) التي تدل على فرط أو زيادة المادة، ثم اللاحقة (aemia) التي تدل على وجودها في الدم. ولكننا لو أمعنا النظر أكثر من ذلك و دققنا في اسم مادة الكوليسترول (cholesterol) نفسها لوجدناها مكونة من ثلاثة مقاطع: الأول (chole-) الذي يعني المادة الصفراء، والثاني (-ster-) الذي يعني مادة صلبة ثم اللاحقة (-ol) التي تعني أن المادة مركبة من أصل كحولي، إذ إن هذه اللاحقة هي خاتمة كلمة (alcohol). وسبب هذه التسمية هو الاعتقاد بأن مادة الكوليسترول التي هي من أصل كحولي تسبب معظم حمى الصفراء الصلبة. وهكذا نرى أن هذا المصطلح مكون من ستة مقاطع مأخوذة من أصول لغوية متفرقة. ولو دققنا بنفس الأسلوب مصطلح (electroencephalography) لوجدناه مكوناً من ثلاثة مقاطع رئيسية وهي (electro-) وتعني كهربائي والثاني (-encephalo-) ويعني دماغي والثالث (-graphy) ويعني تسجيل أو تخطيط. كما أننا لو حللنا مقطع (-encephalo-) لوجدناه مكوناً من مقطعين الأول (en-) ويعني داخل والثاني (-cephal) ويعني الرأس فهو يعني إذاً داخل الرأس، وهذا ما اصطلح عليه ليعني «الدماغ»، ففي هذه الحالة يتكون المصطلح الأصلي من خمسة مقاطع ليعني «التخطيط الكهربائي للدماغ» (record of brain electricity) ولنأخذ مصطلحاً ثالثاً وهو (pseudohypoparathyroidism) المكون من خمسة مقاطع، الأول (pseudo-) ويعني هنا شبيه أو كاذب والثاني (hypo-) ويعني نقص أو قلة والثالث (para-) ويعني جنيب والرابع هو كلمة الجذر (thyroid) وتعني الغدة الدرقية وأخيراً اللاحقة (-ism) التي تعني «حالة»، ولذلك يمكننا أن نعرف مدلول المصطلح بأنه «حالة قصور كاذب في الغدة جنيب الدرقية» أو «قصور جنيب الدرقية الكاذب».

وهناك الكثير من مثل هذه الأمثلة التي يمكن أن نسوقها للتعرف على هذه التراكيب ولكن الذي يتضح من هذه الأمثلة هو إمكانية التعرف على مدلول المصطلح بمعرفة معاني وحدات تراكيبه . ولهذا السبب وضعت قوائم طويلة لهذه اللواحق وبعض الجذور الرئيسية ، ووضعت ترجمات مناسبة لها لتساعد المصطلحيين والعلماء والأطباء على تفهم معاني المصطلحات الطبية والعلمية وغيرها .

وقد نشرت العديد من هذه اللواحق منها (١ ، ٢ ، ٣ ، ٤) ولكنها لم تكن كاملة ولم تحو في أغلب الأحيان كل معانيها ، فأصبح من المفيد نشر هذه المجموعة الموسعة والمستعملة في معظم المصطلحات العلمية والطبية التي تضمنت المعاني المتباينة والعديدة التي تعنيها في استعمالاتها المختلفة .

ولا بد من الإشارة هنا إلى أهم القواعد الأساسية التي تراعى عند تركيب المصطلحات :

١ - عند توصيل مقطعين يتبدى ثانيهما بحرف ساكن ، يربطان عادة باستعمال أحد الحروف (i,o) ونادرا (a) بينهما . فنربط ology - مع dermat على شكل dermat-o-logy لتصبح الكلمة dermatology وكذلك neur مع lemma على شكل neur-i-lemma لتصبح الكلمة (neurilemma).

٢ - اما اذا ابتدأ المقطع الثاني بحرف لين (Vowel) فلا حاجة لاستعمال حرف يربط بين المقطعين فنقول (lobectomy).

٣ - اما اذا ابتدأ المقطع الثاني بحرف لين او بحرف (h) وربط بسابقة تنتهي أيضا بحرف لين ، فيحذف عند ذاك الحرف اللين من السابقة ، فعلى هذا نربط meta-hemoglobin على شكل methemoglobin . ونقول كذلك (equilis) عند ربط epi-ulis وتستثنى من هذه القاعدة ، السابقة (peri-) عند إلحاقها بمقطع يبدأ بحرف لين فنقول (periarteritis) و (periosteum).

٤ - عند ربط مقطعين ينتهي أولهما بحرف ساكن ويتبدى ثانيهما بحرف ساكن أيضا يبدل عند ذاك حرف السابقة الساكن الى شكل حرف المقطع الثاني الساكن فنقول (afferent) عند ربط ad-ferent و efferent عند ربط ex-ferent و agglutinin عند ربط ad-glutinin و occiput عند ربط ob-caput .

- ٥ - عند ربط سابقة تنتهي بحرف (n) بمقطع يبدأ بأي من الحروف (p,m,b) يحول حرف ال (n) الى (m) فنقول (embolus) عند ربط en-bolus
- ٦ - اما عند ربط السابقة التي تنتهي بحرف (n) بمقطع يبدأ بحرف (s) فيحذف حرف ال (n) ونقول (systole) عند ربط syn-stole.
- ٧ - من السهولة بمكان تبديل صيغة اللاحقة بالشكل الذي يناسب المعنى المقصود من المصطلح و حالته . فباستعمال -graphic,- grapher,- graphy,- graph مثلا يمكننا الحصول على عدة صيغ ومعان للمصطلح المركب.
- ٨ - بالاضافة لما تقدم هناك بعض اللواحق التي تغير في حالات خاصة منها:
- أ (- يضاف للسابقة (a-) حرف ال (n) اذا سبقت مقطعا يبدأ بحرف لين أو بحرف (h)
- ب (- عند ربط السابقة (in-) بمقطع يبدأ بأحد الحروف (l,m,r) يبدل حرف ال (n) الى نفس حرف بداية اللاحقة .
- ج (- عند ربط السابقة (ad-) بمقطع يبدأ بأحد الحروف (c,f,g,p,s,t) يبدل حرف ال (d) الى نفس حرف بداية اللاحقة .
- د (- عند ربط السابقة (con-) بمقطع يبدأ بحرف (l) يبدل حرف ال (n) الى حرف (l)
- هـ (- عند ربط السابقة (con-) بمقطع يبدأ بحرف (l) يبدل حرف ال (n) الى حرف (l)
- و (- عند ربط السابقة (con-) بمقطع يبدأ بأحد الحروف (b,m p) يبدل حرف ال (n) الى حرف (m)
- ز (- عند ربط السابقة (con-) بمقطع يبدأ بالحرف (r) يبدل حرف ال (n) الى حرف (r)
- ح (- عند ربط السابقة (dis-) بمقطع يبدأ بحرف ساكن يحذف منها حرف ال (s)
- ط (- عند ربط السابقة (en-) بمقطع يبدأ باحد (b,p) يبدل حرف ال (n) الى حرف (m).
- ي (- عند ربط السابقة (in-) بمقطع يبدأ بأحد الحروف (l,m,r) يبدل حرف ال

(n) الى نفس حرف بداية اللاحقة .

ك (عند ربط السابقة (ob-) بمقطع يتدئ بالحرف (b) يبدل حرف ال (b) الى حرف (C)

ل (عند ربط السابقة (sub-) بمقطع يتدئ بأحد الحرفين (f,p) يبدل حرف ال (b) إلى نفس حرف بداية اللاحقة .

م (عند ربط السابقة (syn-) بمقطع يتدئ بالحرف (s) يحذف منها حرف ال (n)

ن (عند ربط السابقة (syn-) بمقطع يتدئ بالحرف (l) يبدل حرف ال (n) الى حرف (l)

س (عند ربط السابقة (syn) بمقطع يتدئ بأحد الحروف (b,m,p) يبدل حرف ال (n) الى حرف (m).

٨ - من المهم أن نعرف أن الكثير من اللواحق (و خصوصا السوابق منها) تستعمل في كثير من الاحيان للدلالة على أكثر من معنى واحد . و من الممكن معرفة المعنى المقصود بالقرينة والتدقيق فهناك لواحق لها معان متباينة ولو انها متقاربة . وللبعض الآخر معان متباعدة كثيرا ، ولذا فلا يمكن أبدا تثبيت معنى واحد والتقيد به دائما فقد يضيع ذلك على المتتبع ادراك المعنى الدقيق المقصود . ولذا فلا مانع من وضع المعاني المتقاربة والمتباعدة وعدم التقيد بمعنى جامد واحد . و بالرغم من ذلك ولتفادي الاكثار من هذه المصطلحات والتقليل من الבלبلة يجب الالتزام قدر المستطاع بالمصطلحات التي وضعتها المجامع واتحاد الاطباء العرب والدارسون الافاضل الذين ثبتوا الكثير من هذه اللواحق عرضا على وحدة العمل في هذه الحقول المصطلحية .

هذه بعض الملاحظات العامة عن تركيب المصطلحات العلية الانكليزية التي أدرجت في هذه المجموعة التي حوت معظم السوابق واللواحق وبعض الجذور وقد استثنت منها بعض المقاطع الاساسية المعروفة اختصارا للقائمة الطويلة . فعسى ان توضع مع اخواتها كمشروع للدرس والمناقشة كي نصل الى الشكل النهائي الذي نرتضيه ونقره ونتبناه جميعا .

(١) لَا، بِلَا، عَوَزَ، اِنْعِدَام (٢) اِنْفِصَال، بَعِيداً

a-	عن
ab-	وَمِنْ، بَعِيداً عَنْ
abdomin-, abdomino-	بَطْنِي، بَطْنِي
	قَابِلٌ لـ، يُـ (تَضَائِفٌ لِلْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَبْنِيِّ
-able	لِلْمَجْهُولِ)
abs-	بَعِيداً مِنْ
ac-, ak-	إِلَى، أَسْفَر
acantho-	شَوْكِي
acaro-	سُوَسِي، عُشِّي
acet-aceto-	خَلٍّ، خَلِّي
acid-	حَامِضٌ، حَمَضِي
acou-	سَمْعِي
acr-,acro-	طَرَفٌ، قِمَّةٌ، دَلَرَفِي، قِمِّي، نِهَائِي
act-	عَمَلٌ، فِعْلٌ، يَدْفَعُ
actin-, actino-	شُعَاعٌ، شُعَاعِي، إِشْعَاعِي
acuo	سَمْعِي
ad-,ad,,af-	إِلَى، نَحْوَ، بِاتِّجَاهِ، إِضَافَةٌ، بِالقُرْبِ مِنْ
aden-,adeno-	غُدَّةٌ، عُقْدَةٌ، غُدِّي، عُقْدِي
adip-,adipo-	شَحْمٌ، شَحْمِي
adren-, adreno-	كَذَلِكُ، كُذَلِكِي
ae-,e-	مِنْ، خَارِجاً مِنْ
aec-ec-	خَارِجاً عَنْ
acr-, aero-	هَوَاءٌ، هَوَائِي، غَازِي

aet-,et -	سَبَب، سَبَبِي
ace-, aet-, es-, es-et- -	سَبَب، سَبَبِي
aesthe-, , aesthe	إِدْرَاك، حِسّ، إدراكي، حِسِّي
af-, ed-	إِلَى، نَحْو، إِضَافَة إِلَى، بِالقُرْبِ مِنْ
-affine	أَلْفَة، إِنْجِذَاب
ag-, ad-	إِلَى، نَحْو، إِضَافَة إِلَى، بِالقُرْبِ مِنْ
agno-	مَجْهُول، غَيْر مَعْلُوم
-agogue	مُحَدِّث، مُسَبِّب، مُدِير
-agra	نَوَّة أَلْم حَاد
agri-, agro-	حَقْل، زَرْع، زَرَاعِي
ak-, ac-	إِلَى، نَحْو
	(١) تُضَاف لِتَوْلِيدِ اسْمٍ أَوْ صِفَةٍ (٢) مَادَّة حَاوِيَة
-al	مَجْمُوعَة أَلِدْهَائِد (كِيمِيَاء)
alb-	أَبْيَض
alge-, algesi-, algio -, algo,alg-, algia	أَلْم، مُؤْلِم
-algia	أَلْم، حَالَة مُؤْلِمَة
all-	آخِر، مُغَايِر، مُخْتَلِف
allelo-	غَيْرِي، تَابِع لِلْغَيْر
allo-	غَيْر سَوِي، مُعَاكِس، مُخَالِف، غَيْرِي
alti-, alto-	عَال، إِرْتِفَاع
alve-	غُور، قَنَاقَة، تَجْوِيف
alveolo-	سِنْخِي
amb-, ambi-, ambo-	كِلَا، عَلَى الْجِهَتَيْنِ
ambly-	ضَعْف، وَهْن، قُصُور
amido-	أَمِيدُو (كِيمِيَاء)

amino-	أَمِينُور (كِيمِيَاء)
amnio-	سَلَوِي، سَلَوِي
amph-, amphi-, ampi-	كِلَا، عَلَى الِجِهَتَيْنِ، ضَعْف، حَوَالِي
ampho-	كِلَا، كِلْتَا، مَعاً
amygdalo-	لَوَزِي
amyl-, amylo-	نَشَاء، نَشَوِي
an-	(١) لَا، بِلَا، عَوَز (٢) فَوْق، صُعُود، مُوجِب
an-, ana-	مَقْرَب، مُوجِب، ثَانِيَّة، صُعُودِي، خَلْفِي
anchyto-, ancyl, ancylo-, ankylo-	مَحْنِي، مُعَوَس، مَعْمُوف، عُرْوِي
andr-, andro-	ذَكَر، رُجُولِي، مُذَكَّر، ذُكُورَة
-ane	هَائِدُرُوكَارْبُون مُشَبَّع (كِيمِيَاء)
anemo-	رِيح، رِيحِي
angei-, angi-, angio-	وِعَاء، وِعَائِي
angi-, angio-	وِعَاء، وِعَائِي
aniso-	مُتَفَارِق، مُتَفَارِقَات
ankylo-, anchlo- ancylo-	مَحْنِي، مُعَوَس، مَعْمُوف، عُرْوِي
ano-	لَا، بِلَا، إِزْجَام
ant-, anti-	ضِد، مُضَاد، عَكْس
ante-	قَبْل، أَمَام
antero-	أَمَام، أَمَامِي
anthraco-	فَحْمِي، جَمْرِي، دُمْلِي، جَمْرِي
anthro-	رَجُل، إِنْسَان، رِجَالِي، إِنْسَانِي
anthropo-	رِجَالِي، إِنْسَانِي
anti-, ant-	ضِد، مُضَاد، عَكْس
antr-, antro-	غَار، كَهْف، تَجْوِيف، غَارِي، كَهْفِي، تَجْوِيفِي
ap-, apo-	بَعِيداً عَنِ، مُتَفَصِّل

(١) بَعِيداً عَنْ، مُتَفَصِّل (٢) بِالإِضَافَةِ إِلَى

ap-

aph-, -aph, -aphia

لَمَسَ، لَمَسِي

aqua-

مَاءٌ، مَائِي

arachn-, arachno-

عَنْكَبُوتِي، عَنْكَبِي

arch-, arche-, archi-

أَوَّلِي، بِدَائِي، أَصْلِي

archaeo-

قَدِيمٌ، عَتِيقٌ

archo-

مُسْتَقِيمِي، شَرَجِي

-archy

حُكْمٌ، قُدْرَةٌ، مَقْدَرَةٌ

arena-

رَمْلٌ، رَمْلِي

argill-, argilla-

طِينٌ، طِينِي

arrhen-

ذَكَرٌ، مُذَكَّرٌ

arseno-

زُرْنِيخِي

arter-, arteri-, arteris-

شِرْيَانٌ، شِرْيَانِي

arth-, arthr-, arthro-

مَفْصَلٌ، مَفْصَلِي

articul-

مَفْصَلِي، تَمَفْصَلِي

as-, ad-, at-

نَحْوٌ، بِاتِّجَاهٍ، إِلَى

-ase

خَمِيرَةٌ، خَمِيرِي، آز

-asis, -sis

ظَرْفٌ، حَالَةٌ، دَاءٌ

aster-, astro-

نَجْمٌ، نَجْمِي

-ate

لَا حِقَّةَ لِتَوَلِيدِ صَيِّغَةِ إِسْمِ الْمَفْعُولِ

atel-, atelo-

نَاقِصٌ، غَيْرُ قَوِيمٍ

atmo-

بُخَارٌ، بُخَارِي

-atresia

رَتَقٌ، مُعْلَقٌ، عَدَمُ انْفِثَاحِ الثَّقْبَةِ

atreto-

رَتَقٌ، مُعْلَقٌ، عَدَمُ انْفِثَاحِ الثَّقْبَةِ

atrio-

أُذُنِي

atto-	أُتُو ١٨١٠
audi-, audio-	سَمْع، سَمْعِي
aur-	أُذُن، أُذُنِي
auriculo-	أُذُنِي
aut-, auto-	ذَاتِي، زَاتَائِي
aux-, auxo-	زِيَادَة، تَضَخُّم، نُمو، تَسَارُع
axio-	مِخْوَرِي
ax-, axon-, axono-	مِخْوَر، مِخْوَرِي
azo-	آزُو (كِيمِيَاء)

—B—

ba-	سَبَر، رُقُوف
bacilli-	عَصِيَّة، عَصَوِي، صُغْرِي
bacter-	عَصِيَّة، صُغْرِي، عَصَوِي
ballano-	حَشَمِي، بَطْلَرِي
ball-	رَمِي، قَذَف، قَذَفِي
bar-, baro-	ثِقَل، ضَعْف، وَزَن
bary-	ثَقِيل، صَعْب
basi-, basio-	قَاعِدِي، أَسَاسِي
batho-, bathy-	عَمِيق، عُمَقِي
bi-	(١) اِثْنَان، ثَنَائِي (٢) حَيَاة حَيَوِي
bibli-, biblio-	كِتَاب، كِتَابِي
bil-, bili	صَفْرَاء، صَفْرَاوِي
bio-, bi-	حَيَاة، حَيَوِي، حَيَاتِي
bis-	اِثْنَان، ثَنَائِي

blast-, blast, blasto-	أُرُومَة، بُرْعَم، طِفْل، بُرْعُمِي
blenn-, blenno-	مُخَاطِي
blep-	يَنْظُر، يَرَى
bleph-	جَفَن، جَفْنِي
blephar-, blepharo-	جَفَن، جَفْنِي، هَذِي
bol-	رَمِي، قَذَف، قَذَفِي
brachi-, brachio-	ذِرَاع، ذِرَاعِي، عَضُد، عَضُدِي
brachy-	قَصِرَ، قَصِير
brady-	بطء، بَطِيء
	مَحْرُوق، حَرَارَة، حُمَّى، نَار، مُوَلَّد بِالْحَرَارَة
brenz-, (pyro-)	(كِيمِيَاء)
brepho-	مُضْنِي، جَنِينِي، وَلِيدِي
brevi-	قَصِرَ، قَصِير
brom-, bromo-	(١) نَتْن، مُتْنِن (٢) بُرُومِين (كِيمِيَاء)
bronch-, broncho-	قَصَبَة، قَصَبِي، رُغَامِي
bry-	حَيَوِي
bucc-, bucca-, bucco-	خَدَّ، وَجَنَة، خَدِّي، وَجَنِي، شَدَقِي
butyr-, butyro-	زَيْدِي

—C—

cac-, caco-	سَيِّء، غَيْر سَوِي، عَلِيل، قَبِيح
	(١) جَدِيد، حَدِيث، عَصْرِي (٢) خَالِي، فَارِغ
	(٣) اِغْتِيَادِي
caeno-, ceno-, caino-, (kaino-)	

(١) حَصَاة، حَجَر، حَصَوِي، جِرِي (٢) عَقِب،

calc-	العَقَبِي
calor-	حَرَارَة، حَرَارِي
cancr-	سَرَطَان، سَرَطَانِي
cantho-	مَوْقِعِي، لِحَاظِي
capit-	رَأْس، رَأْسِي
capno-	دُخَان، سُخَامِي
caps-	عِائِيَة، سَاقِيَة
carbo-, carbon-	فَحْم، كَارْبُون، فَحْمِي، كَارْبُونِي
carcin-, carcino-	سَرَطَان، سَرَطَانِي

(١) قَلْب، قَلْبِي (٢)، قُوَاد، قُوَادِي

card-,cardi-,cardio-	رُسْع، رُسْعِي
carp-,carpo-	خَرِيطَة
carta-carto-	نَوَاة
cary -, (kary-)	نَوَوِي
caryo-(karyo)	

تَحْت، ضَد، مُرَافِقِي، سَالِب، هُبُوط

cat-cata,(kata-)	ذَيْل، ذَيْلِي
caud-	مُجَوَف، مُقَعَر، أَجَوَف
cave-	أَعْمَى
cel-coel,-cole	تَجَوِيف، أَجَوَف، جَوَفِي خَيْرِي

(١) وَرَم، وَرَمِي، فَتَق، وَرَم يَحْوِي سَائِل، قَيْلَة

cel-cele,celo-	(٢) جَوَف، جَوَفِي
celio	بَعْلَانِي
cell-	نَاحِيَة، نَحَاوِي

cen-	عام، شامل
	(١) حَدِيث، جَدِيد (٢) خَالِي، فارغ
ceno-caino-coeno-(kaino)	(٣) إعتيادي
cent-	مئة ١٠ (٢)، مِثْوِي
cente-	بَزْل، وَخَز، شَق
centesis	بَزْل
centi- -	(١) سَنَتِي ١٠ - ٢ (٢) مائة
centr-	(١) مَرَكَز (٢) نُقْطَة
centro-	مَرَكْزِي
cephal-, cephalo-	رَأْس، رَأْسِي
-cept	إِسْتِقْبَال، تَقْبُل، تَسَلَّم
cer-	شَمْع، شَمْعِي
cerat-, cerato-, (Kerat-, Kerato-)	قَرْن، قَرْنِي
cerepello-	مُخَيَّخِي
cerep-, cerbr-, cerebro-	مُخ، مُخِّي
cervic-, cervico-	رَقَبَة، عُنُق، رَقَبِي، عُنُقِي
chaner-, chancre-	سَرَطَان، سَرَطَانِي
cheil-, cheilo-, chilo	شَفَة، حَافَة، شَفَوِي، حَافِي
cheir-, cheiro-, chir-, chiro-	يَد، يَدَوِي
chemo-	كِيمِيَائِي
chilo-	شَفَوِي، حَافِي
chir-, chiro-	يَد، يَدَوِي، جِرَاحِي
chlor-, chloro-,	أَخْضَر، خَضْرَاوِي
chol-, chole-, cholo-	الْصَّفْرَاء، صَفْرَاوِي
cholycyst-	الْمَرَارَة، كَيْس الصَّفْرَاء

chondr-, chondrio-	عُضْرُوف، عُضْرُوفِي
chondri-, chondrio-	(١) عُضْرُوفِي (٢) حُسْبِي
chord-, chordo-	حَبْل، سِيَالِك، حَبْلِي
chori-, chorio-	مَشِيمَة، مَشِيمِي
chrom-, chromato-, chromo-	صِبْغ، لَوْن، صِبْغِي، لَوْنِي
chron-, chrono-	زَمَن، وَقْت، زَمَنِي
chryso-	ذَهَبِي
chy-	صَبَّ، سَكَب، انصباب
-cid-, cide, cido-	يَقْتُل، يُبِيد، قَاتِل، مُبِيد
cili-	جَفْن، هَدَب، جَفْنِي، هَدَبِي
cine-, cinesi, (Kine-, Kinesi-)	حَرَكََة، حَرَكَِي
cineto-, (Kinrto-)	حَرَكَِي، يَتَحَرَك، قَابِل لِلحَرَكََة
-cipient	تَقْبُل، مُتَقَبِل، مُسْتَلِم
circum-	حَوْل، مُحِيط، دَائِرِي
cirso-	دَوَالِي
-cis, ciscus	قَصَّر، قَطَعَ، قَتَلَ
-cision	قَطَاع، شَقَّ
clas-	كَسَّر، كَسَّرَ، كَسْر
-clast	كَسَّر، شَدَح، نَاقِضَة
cleid-, cleido-, clid-, clido-	تَرْقُوتَة، تَرْقُوتِي
clin-, clino-	مُذَحِّف، مَائِل، مُسْتَلْقِي
clinic-	سَرِيرِي
	(١) غَسَلَ (غَسَلَ التَّجْوِيف) (٢) زَرَق (زَرَقَ أَي
-clysis	مَادَة لِذَاخِل الْجِسْم عَنْ غَيْر طَرِيقِ الْفَم)
co-, con-	مَعَ، مَعًا، مُنْظَم

cocc-	بَذْرَة، حَبَّة، بَوْغَة، مُكَرَّرَة
coccus-	بَوْغَة، مُكَوَّرَة، بَوْغِي
coel-, -coele	جَوْف، جَوْفِي، حَيَّزِي
cole-, coleo-	مَهْبَل، مَهْبَلِي، غِمْدِي
	(١) حَدِيث، جَدِيد (٢) فَارِغ، خَالِي (٣)
coeno-, ceno-, coino-	اِغْتِيَادِي، ذُوصِفَات غَامَة
col-, con-	مَعَ، مَعاً
col-, colo-, colon-	قَوْلُون، قَوْلُونِي
clus-	غَلَق، اِنْسِدَاد
colp-, solpo-	مَهْبَل، مَهْبَلِي، غِمْد، غِمْدِي
com-, con-, col-, cor-	مَعَ، مَعاً، مُنْضَم، مُتَضَام
	ضِد، مُعَاكِس، مُقَابِل، مَانِع، ضِدِّي، عَكْسِي،
contra-	مُضَاد
copr-, copro-	بِرَاز، بِرَازِي
cor-	(١) بُؤُوثُ، حَذَقَة (٢) مَعَ، مَعاً
core-, coro-	بُؤُوثِي، حَذَقَة، حَذَقِي
corpor-	جِسْم، جَسَد، جِسْمِي، جَسَدِي
cortic-, cortico-	قَشْرَة، لِحَاء، قِشْرِي، لِحَائِي
cosm-, cosmo-	كَوْن، كَوْنِي
cost-, costo-	ضِلْع، ضِلْعِي
counter-	ضِد، عَكْس، مُضَاد، مُقَابِل
crania-, crani-, cranio-	قِخْف، قِخْفِي، جُمُجُمِي
creat-	لَحْم، لَحْمِي
creo-, (kreu-)	لَحْم، لَحْمِي
-crescent	نُمو، نِمَائِي

cret-	(١) مُعَيَّرٌ، مَعْرُوزٌ، مُنْفَصِلٌ عَنْ (٢) نُمُو، نِمَاطِي
creta-	مَلْأَشِيرِي، مَلْأَشِيرِي
crin-, crin, crion-	يُعَزِلُ، يَفْصِلُ عَنْ، يَعْزِلُ
crur-, cruro-	قَصَبَةٌ، سَاقٌ، سَاقِي
cry, cryo-	بَرْدٌ، قَرٌّ، بَارِدٌ، قَرِي، بَرْدِي
crymo-,	بَارِدٌ، قَرِي، بَرْدِي
crypt-, crypto-	خَفِي، خَفِي
cult-	زَرْعٌ، اسْتِنْبَاتٌ، رِعَايَةٌ
cune-	إِسْفِينٌ، إسْفِينِي
cut-, cutaneo-, cuti-	جَالِدٌ، جَالِدِي
cyan-, cyano-	أَزْرَقٌ
cycl-, cyclo-	(١) دَائِرَةٌ، دَائِرِي، دَوْرِي (٢) عَيْنِي، هَدَآبِي
cyn-, cyno-	كَلْبٌ، كَلْبِي
cypho-, (kypho-)	أَجْنَاءٌ، اسْتِدْبَابٌ، تَقْوُسٌ
cyst-, cysti-, cysto-, cystido-	مَكَاثَةٌ، كَيْسٌ، مَكَاثِي، كَيْسِي
cyt- cyto-, cyte	نَاحِيَةٌ، نَحَاوِي

—D—

dacry-, dacryo-	دَمْعٌ، دَمْعِي
dactyl-, dactylo-	اصْبَعٌ، أَصْبَعٌ، اصْبَعِي، أَصْبَعِي
de-	نَحْتٌ، مِنْ خَفْضٍ، إِزَالَةٌ، نَزْعٌ
dec-, decem-	عَشْرَةٌ
deca-	دِيكَا، عَشْرَةٌ ١٠
deci-	دِيْسِي ١٠-١، عَشْرٌ

dermi-	نِصْف
dendr-, dendro	شَجَرَة، شَجَرِي، شَجَرِي
dent-denta-denti-dento-	سِن، سِنِي، أَسْنَانِي
deoxy-	دِيُوكْسِي (كِيمِيَاء)
-dependent	(١) عَالَة عَلَى (٢) مُرْتَبَط بِ، مُنَوِّط بِ
der-	رَقَبِي، عُنُقِي
derm-, dermat-, dermo-, dermato-	جِلْد، جِلْدِي
-desis	ارْتِبَاط، انْدِغَام، انْدِمَاج، الْتِحَام
desm-, desmo-	شَرِيط، رِبَاط، شَرِيطِي، رِبَاطِي
desoxy-	دِيُوكْسِي، مَتَزَوِّع الأوكْسِيجِين (كِيمِيَاء)
deutero-, deuto-	ثَانِي، ثُنَائِي
dextr-, dextra-, dextro-	أَيْمَن، يَمِينِي، يَمِينِي الِاتِّجَاه
di-	(١) ثُنَائِي، اثْنَان (٢) تَحْتَ، خَفِض
dia-	(٣) بَيْن، خِلَال، عَبْر (٤) انْعِكَاس، انْفِصَال
diadoko-	بَيْن، خِلَال، عَبْر، تَمَامًا، بِمَعْزَل، نَافِذ
diazo-	تَتَالِي، تَوَالِي
didym-, didym	دِيَاُزُو (كِيمِيَاء)
-diene	(١) ثَوَام، تَضَاعُف (٢) حُصِيَّة
digit-	دَيْن (كِيمِيَاء)
diplo-	اصْبَع، اَبْخَس
dis-	مُضَاعَف، مَزْدَوِّج، ثَوَام، شَفَع
disc-, disco-, disk-, disko-	(١) انْعِكَاس، انْفِصَال (٢) تَضَاعُف
dodeca-, dodeka-	قُرْص، قُرْصِي
dolicho-	اثْنَا عَشَرَ، اثْنَا عَشَرِي
dors-, dorsi-, dorso-	طَوِيل
	ظَهْر، ظَهْرِي

drom-, dromo-

-ducent, duct-, duct

duodeno-

dur-, dura-

-dyn, -dynia, -dynie

dynam-, dynami-

dynamo-

dys-

سِير، تَقْلُد، جَرَيَانِي، تَوْصِيلِي

تَقْل، تَوْصِيل، مُوصِل، قَنَآة

اثنَا عَشَرِي، عَفْجِي

قَاسِر، مَسْلَب، جَافِي، الجَافِيَة

وَجَع، أَلَم

قُوَّة، حَرَكَة، حَرَكِي

قَاسِر، قَوِي، دِينَجِي، قُوَّة

رَدِي، عُسْر، خَال، سُوء، مُؤْلِم، غَيْر سَوِي،

قَبِيح، صَعْب

—E—

e-, ec-, ex-

ec-

-ech

echino-

echo-

eco-

ect-, ecto-

-ectasis.- ectasia

-ectomize

-ectomy

-ectopy, ectop-, ectopi-

ede-

ef-

مِنْ، خَارِجاً مِنْ

خَارِجاً عَنْ

يَتَضَمَّن، يَشْتَمِل، يَمْسِك، يَصْبَح

شَوْكِي

صَدَاة

بَيْت، بَيْتَة، بَيْتِي

خَارِج، بِالخَارِج، مَظَاهِر، خَارِج عَلَى

تَوْسِيع، تَوْسِيع

يَقْلَع، يَسْتَأْمِل

قَطْع، إِسْتِئْصَال

مَجْر، إِنْتِزَاز، مُتَبَدِّل

وَرَم، وَرَمِي

مِنْ، خَارِجاً مِنْ

elaeo-, elco-	دُهْنِي
-ele	قَرْحَة، تَقْرُجِي
electr-, electro-	كَهْرَبَائِي
eleo-	دُهْنِي
elytro-, (= colpo-)	مَهْلِي، غَمْدِي
em-, en-	فِي، عَلِي
-em-,emia	دَم، دَمَوِي، - مِيَّة، دَمِيَّة
en-	فِي، عَلِي، دَاخِل
encephal-,encepholo-	دِمَاغ، دِمَاغِي
end-endo-	فِي، دَاخِلِي، بَاطِنِي
-ene	امِين (كِيمِيَاء)
-ennea	تِسْعَة
ent-, ento-	دَاخِلِي، بَاطِنِي، فِي
enter, entero-	مِعَاء، مَعَوِي
-eo	فَجَز، مَطْلَع
os-	اِرْجَوَانِي، وَرْدِي اللَوْن
ep-,epi	عَلِي، بَعْد، إِضَافِي، فَوْق
epiplo-	ثَرَبِي
episio-	فَرْج، فَرْجِي
epithelio-	ظَهَارِي
equi-	مُسَاو، مُعَادِل، مُتَسَاوٍ
ereuth-eryth-	أَحْمَر، حَمْرَاوِي
erg,ergo-	عَمَل، صَنِيع، عَمَلِي
-ergia	حَرَكَة، حَرَكِي
eroto-	جِنْسِي، غَرَامِي
erythr-,erythro-	أَحْمَر، حَمْرَاوِي

es-	سَبَب، سَبَبِي
-escent	مَائِر الَى، مَتَجِه نَحْو
esthe-, esthe, esthesio-, esthesia	حَسّ، إِذْرَاك، حِسِّي، إِذْرَاكِي
-esis	حَسّ، حِسِّي
eso-	دَاخِل، بَاطِن، دَاخِلِي، بَاطِنِي
et-	سَبَب، سَبَبِي
	جَلِيد، سَوِي، سَهْل، اِغْتِيَادِي، حَقِيقِي
eu-	اِخْسِين، اِخْسِير
eury-	وَاسِع، عَرِض
ex-	بَعِيد، خَارِج، بَدُون، خَارِجاً مِنْ
exo-	خَارِج، خَارِجِي، وَخْشِي، بَعِيد عَنْ
extra-	خَارِجاً عَنْ، وَرَاء، غَيْر، سَوِي، اِضْأَفِي، خَارِجِي
extro-	خَارِج، خَارِجِي

—F—

faci-, facio-	وَجْهِي
-facient, fact-, fact	عَمَل، مَصْنَع، تَسْبِيب، عَمَلِي، سَبَبِي
farin-, farino-	مَآحِين، مَآعَام
fasci-	حُزْمَة، اِفَافَة، حُزْمِي
febr-	حُمَى
-fact	يُسَبِّب، يَفْعَل، يَصْنَع
femto-	فِيمْتُو ١٠-١٥
-fer, -ferous	حَآدِيْد، حَآدِيْدِي
-ferent	يَحْمِل، يَتَحَمَّل، يَنْقُل، نَاقِل
ferr-, ferro-	حَآدِيْد، حَآدِيْدِي

fibr-, fibro-	ليف، ليفي
fil-	خَيْط، خَيْطِي
fiss-	يَشْطُر، يَشُق، انْشِطَار
flagell-	سَوْط، سَوْطِي
flav-, flavo-	أَصْفَر، صَفْرَاوِي
-flect, flex	يَنْثِي، يُحَوِّل، يَحْرِف، يَعْكِس، انْحِرَاف، مَيْل
flu-, fluo-, flux-	يَتَدَفَّق، يَسِيل، سَائِل
fluvi-	نَهْرِي
for-, fora-	بَاب، فَتْحَة، ثُقْب
fore-	قَبْل، سَابِق، أَمَامِي
-form	شَكْل، هَيْئَة، شَبِيه، ثَان
fract-	كَسَر، انْكَسَار
frem-	لُجَيْم، لُجَيْمِي
front-	جَنْبَة، أَمَام، جَنْبِي
-fug, -fuge	يَطْرُد، يَنْبُذ، يَتَجَنَّب، طَارِد، نَابِذ
-fugal	بَعِيداً عَنِ، تَغْلِبَ عَلَى، طَرَدَ، تَبَذَ
funct-	يَعْمَل، يَقُوم بِوَضِيفَة
fund-	يَصُب، صَبَّ، انْصَبَاب
fus-, -fus	يَصُب، صَبَّ، انْصَبَاب
galact-, galacto-	حَلِيب، لَبَن، حَلِيبِي
gam-, gamo-	مَشِيح، مَشِيحِي، عِرْسِي، زَوَاجِي
gameto-	عِرْسِي، مَشِيحِي
gangli-, ganglio-	عُقْدَة، عُقْدِي
gastr-, gastro-	مَعِدَة، مَعِدِي
ge-, geo-	أَرْض، أَرْضِي، تُرَابِي

gel-, gelat-	تَعَمُّدٌ، هَلَاكٌ، هَلَاكِي
gemin-, gemini-	تَوَامٌ، تَوَامِي، مُزْدَوِجٌ
gen-	يُولَدُ، يَنْتَجِجُ، يَتَوَلَّدُ، يَتَأَصَّلُ، يَتَكَوَّنُ
-gen	مُولَدٌ، مَكُونٌ مَتَأَصِّلٌ (٢) - المَنْشَأُ
-genesis	نَشْوءٌ، تَكْوِينٌ، تَأَصُّلٌ، تَخَلُّقٌ
-genic	(١) مُولَدٌ، مُكُونٌ، مُنْتَجِجٌ (٢) - المَنْشَأُ
genito-	تَنَاسُلِيٌّ، غَضُو تَنَاسُلِيٍّ
geno-	وَلَادِيٌّ، تَنَاسُلِيٌّ، جِنْسِيٌّ
-geny	أَصْلٌ، مَنْشَأٌ
-genous	(١) مُولَدٌ مِنْ، نَاجِجٌ عَنْ، مُكُونٌ مِنْ (٢) المَنْشَأُ
geo-	تُرَابٌ، أَرْضٌ، أَرْضِيٌّ
germ-	بُرْءٌ، أَرْوَمَةٌ، بَارَةٌ، جُرْءُومَةٌ
ger-, gero-, geron-, geronto-	شَيْخُوخَةٌ، شَيْخُوخِيٌّ
gest-	حَبَلٌ، حَمَلٌ، تَحْمَلٌ
giga-	ضَخِيمٌ، كَيْكَا ٩١٠ (جِيغَا)
giganto-	ضَخِيمٌ
gingivo-	إِنَّفَةٌ، لَثَوِيٌّ
glac-	جَلِيدٌ، جَلِيدِيٌّ
gland	غَلْدَةٌ، غَلْدِيٌّ
-glia, glio-	دَبْقٌ، دَبْقِيٌّ، غَرَوِيٌّ
glob-	كُرَّةٌ، كُرَوِيٌّ
glomer-	كُتْلَةٌ، كَبِيئَةٌ، كُبَيْبِيٌّ
gloss-, glosso-, gloss	لِسَانٌ، لِسَانِيٌّ
glott-	إِسْطَانِيٌّ، كَلَامِيٌّ، لُغَوِيٌّ
gluc-, gluco-	سُكَّرٌ، سُكْرِيٌّ

glutin-	غَرَاء، غَرَوِي، لَزَج
glyc-, glyco-, glycy-	حُلُو، سُكَّر، سُكْرِي
gnath-, gnatho-	فَك، فَكِّي
gno-	يَعْرِف، إِذْرَاك، يَتَبَيَّن
-gnosia	تَعْرِف، إِذْرَاك
gon-	(١) مَنِيّ، مَنَوِي، بَذْرِي (٢) رُكْبِي
gon-, gen-	يُولَد، يَتَأَصَّل، تُولَد
gonado-	قُنْدِي
goni-, gonio-	زَاوِيَة، زَاوِي
gono-	بَذْرِي، مَنَوِي
gony-	رُكْبِي
grad-	يَسِير، يَخْطُو
gram-, gram,	صُورَة، مُخَطَّط، تَخْطِيط، تَسْجِيل
gran-	حُبَيْبَة، حُبَيْبِي، جُزْئِي
graph-, -graph	صُورَة، مُخَطَّط، رَسْم، مِخْطَاط
-graphia	الكِتَابِيَّة، الْقُدْرَة عَلَى الْكِتَابَة
grapho-	كِتَابَة، تَسْجِيل
-graphy	كِتَابَة، تَسْجِيل، تَصْوِير، تَخْطِيط، طَرِيقَة تَسْجِيل
grav-	ثَقِيل، ثَقُل، مُثْقَل
gymno-	تَعْرِيَة، عَرْيَان
gyn-, gynec-	امْرَأَة، زَوْجَة، نِسَائِي
gyn-, gynaececo, gyne-, gyno-	نِسَائِي، أَنْثَوِي
gyr-	دَائِرَة، حَلَقَة
-gyria	دَوْرَان
gyro-	دَائِرِي، تَلْفِيقِي

H

haem-, haema-, haemat-, haemato-, haemo-	دَم، دُموي
hal-, halo-	وَلَح، وَلَحِي
hamarto-	عَيْب، مُعَيْب، عَيْبِي
haplo-	فَرْدِي، بَسِيط
hapt-, hapte-, hapto-	يَلْمَس، يَلْمَسُ عَلَى، يَمْسِك بِسُرْعَة
hepte-	خَدَائَة، بُلُوغ
hect-, hecto-	هِكْتُو، ٢١٠، مِئَة
hele-, helco-	قَرَحَة، تَقْرَح، قَرَجِي
helico-	لَوَلِي، حَلَزُونِي
helio-	شَمْس، شَمْسِي
helminth-	دُودَة، دُودِي
helo-	مُافِرِي، ثَوَالِي، دَشْبَدِي
hem-, hema-, heamt-, hemato-,	دَم، دُموي
hemi-, -(semi-)	نِصْف، نِصْفِي، شِقِي
hen-	وَاحِد، فَرْدِي
hepat-, hepato-	كَبِد، كَبِدِي
hepatico-	مُتَعَلِق بِالْقَنَاقَة الكَبِدِيَة
hept-hepta-, hepto-, (-septa-)	سَبْعَة، سَبْعِي
hered-, heredo-	وَرِث، وِرَاثِي
hecter-, hetero-	مُخْتَلِف، مُعَايِر، غَيْرِي
hex-, hexa- (sex-)	مِئَة، سِتْدَاسِي
hex-	(١) يَمْلِك، يَمْسِك، يَكُون (٢) جِنْس، جِنْسِي
hydr-, hidro-	عَرَق، عَرَقِي، تَعَرُّقِي

hier-, hiero-	(١) عَجَزِي (٢) دِينِي
hippo-	حِصَان، حِصَانِي
hist-, histio-, histo-	نَسِيج، نَسِيجِي، نَسِجِي
hod-	سَبِيل، مَسْلَك
hol-, holo-	الْجَمِيع، جَمَاعِي، كَامِل، تَام، صَحِيح
hom-, homo-	نَفْسُهُ، عَيْنُهُ، شَبِيهِ، مُمَازِل
homeo-, homeo- homoio-	مِثْلِي، شَبِيهِ، ثَبَات، اسْتِقْرَار
horm-	حَث، حَفْز، زَنْحَم
horti-	حَقْل، بُسْتَان، زِرَاعِي
hyal-, hyalo-	زُجَاجِي، زُجَاجَانِي
hydat-, hydra-	مَاء، مَائِي
hydr-, hydro-	مَائِي، مَوْه، اسْتِسْقَائِي
hydroxy-	هَائِدْرُوكْسِي
hyet-, hyeto-	مَطَر، مَطَرِي
hygro-	رَطُوبَة
hyl-, hyle-, hylo-	مَادَّة، مَادِّي
hyp-, hypo-	تَحْتَ، أَسْفَلَ، هَبْط، نَاقِص، دُونَ، أَقَل
hyper-, (super-)	فَوْط، فَوْق، وَرَاء
hypn-, hypno-	نَوْم، نَوْمِي
hypo-, (sub-)	هَبْط، تَحْتَ، أَسْفَلَ، نَاقِص، دُونَ، أَقَل
hyspi-, hypso-	عَالِي، مُرْتَفِع، عُلُو، ارْتِفَاع
hyster-, hystero-	(١) رَجِم، رَجِيمِي (٢) مُرَاعِي

—I—

-ia

مَرَض، دَاء، حَالَة

-iasis	مَرَضٌ، دَاءٌ، عَمَلِيَّةٌ أَوْ نَتَائِجُهَا
iatr-	طَبِيبٌ، دِيَّانِي، تَطْبِيبِي، طِبِّي
iatro-, -iatics, -iatry	عِلَاجِي، تَطْبِيبِي، مَبْحَثٌ طِبِّي
-ible	قَابِلٌ، لِي، يُدْ
ichthyo-	سَمَكِي
icosa-	عِشْرُون
-ics	فُرْعٌ مِنْ فُرُوعِ الْوَلَبِ
ictero-	يَرَقَانِي
-id	(١) يُشَبِّه، مَثِيلٌ، مُشَابِهٌ (٢) طَفَحَ طَفْحَةً
-ide	إِيدٌ، -ِيدٌ، (مُرَكَّبٌ كِيمِيَائِي ثَنَائِي)
ideo-	فِكْرِي، فِكْرِي، تَفَكُّيرِي
idi-	مُتَفَصِّلٌ، مُتَمَيِّزٌ، خَاصٌّ
idio-	ذَاتِي، نَفْسِي، مُعَيَّنٌ، مُتَمَيِّزٌ
-iform	مُشَابِهٌ، شَبِيهٌ
igne-, igni-	نَارٌ، نَارِي
il-, im-, in-, irr-	فِي، إِلَى دَاخِلٍ، عَلَى، لَا، بِلَا، غَيْرَ
ile-, ileo-	لَفَائِفٌ، لَفَائِفِي
ili-, ilio-	خَرْقَفَةٌ، خَرْقَفِي
im-	فِي، عَلَى
in-	(١) إِيْفٌ (٢) فِي، عَلَى، إِلَى دَاخِلٍ (٣) لَا بِلَا
in-, ino-	إِيْفٌ، إِيْفِي، نَسْجِي
-ine	قَاعِيْدِي، هَالُوجِينٌ، مِينٌ (مُرَكَّبٌ أَمِينِي)
infra-	تَحْتَ، دُونِ، أَسْفَلَ، سُفْلِي
inio-	عَلَالِي، قَهْرِي
insul-, insula-	جَزِيرَةٌ، جَزِيرِي، عَزَلٌ، مُتَعَزِّلٌ

inter-	بين، مَا بَيْنَ
intra-	فِي، دَاخِل، بَاطِن، ضِمْن
intro-	إِلَى دَاخِل، ضِمْن
inver-	يُعْكِس، يُقَلِّب، يُحَوِّل
ipsi-	مُمَازِل، شَبِيه، نَفْس الشَّيْء
ir-	فِي، عَلَى، لَأ، بَلَا
irid-, irido-	قُرْجِي، تَقْرِح
	مُسَاوِي، مُعَادِل، نَظِير، مُشَابِه، مُمَازِل، أَسْوِي،
is-, iso-	تَسَاوِي
ischi-, ischio	وَرِك، وَرِكِي، إِسْكِي
ischo-	مَكْبُوت، كَبَت، كَبَتِي
-ism	حَالَة، وَجُود، نَتِيجَة عَمَل،
	مُسَاوِي، مُعَادِل، نَظِير، مُشَابِه، مُمَازِل، نَفْس
iso-	الشَّيْء، أَسْوِي، تَسَاوِي، آيزو (كِيمِيَاء)
-ites	اسْتِسْقَاء
-itides	الْتِهَابَات
-itis	الْتِهَاب
-ize	عُولِجَ بِ أَوْ تَعْرَضَ لِكَلِمَة الْجَذَر

—J—

ject-, ject-	يَرْمِي، يَقْدِف، رَمِي
jeiun-, jejuno-	جُوعَان، صَائِم، صَائِمِي
jug-	رَبَاط، رَبَط
junct-	رَبَاط، رَبَط، اتِّصَال، يَرْتَبط
juxta-	قُرْب، قَرِيب، مُجَاوِر

kaino-

جَدِيدٌ ، جَدِيدٌ

kak-

سَبِيءٌ ، غَيْرِ سَوِيٍّ

kal-

بُوتَانْسِيوم

kaps-

شُلْبَةٌ ، حَاوِيَةٌ ، مِخْفَظَةٌ

kary-, karyo-

نَوَاةٌ ، نَوَوِيٌّ

kat-, kata-

نَمَحَتْ ، ضَبَدٌ ، مُرَوِّطٌ ، مُرَافِقٌ

keno-

فَارِغٌ ، خَالِيٌ

kephal-, (cephal-)

رَأْسٌ ، رَأْسِيٌّ

kerat-, kerato-

قَرْنٌ ، قَرْنِيٌّ

keto-

كَيْتُونٌ ، كَيْتُونِيٌّ

kil-, kilo-

الفٌ ، كِيَاو ٣١٠

kine-, kinesio-, -kinesis

حَرَكَةٌ ، حَرَكِيٌّ

kineto-

يُحَرِّكُ ، قَابِلٌ لِلْحَرَكَةِ

klepto-

سَرَقَةٌ

koilo-

مُسَوِّفٌ ، مُقَوِّعٌ

(١) جَدِيدٌ ، جَدِيدٌ (٢) فَارِغٌ ، خَالِيٌ (٣)

koino-

اِغْتِيَادِيٌّ

kolp-

مَهْبِلٌ ، مَهْبِلِيٌّ

kreco-, (creo)

لَحْمٌ ، لَحْمِيٌّ

krypto-

خَفِيٌّ ، خَفِيٌّ

kyano-

أَزْرَقٌ

kyph-, kypho-

مُنْحَنِيٌّ ، مُقَوِّسٌ ، اُنْحَدَبٌ

kyto-, (cyto-)

خَوَايَظَةٌ ، خَوَايَظِيٌّ

labi-, labio-	شَفَّة، شَفْوِي، شُفْر، شُفْرِي
lac-	بُحِيرَة
lacco-	ثُقْب، حُفْرَة
lacrima-	دَمْع، دَمْعِي
lact- lacto-	حَلِيب، لَبَن، حَلِيبِي، لَبْنِي
lag-, lago-	أَرْب، أَرْبِي
laevo-, levo-	يَسَار، أَيْسَر، مُيَاسِر، يَسَارِي
lal-, lalo-	كَلَام، لَجَلَجَة، كَلَامِي
lapar-, laparo-	خَصْر، جَنْب، بَطْن خَصْرِي، جَنْبِي، بَطْنِي
laryng-, laryngo-	خَنْجَرَة، خَنْجَرِي
lat-	نَقْل، حَمَل، تَحْوِيل
later-, latera-	جَنْب، جَانِب، جَانِبِي، وَخْشِي
lecinho-	مُحَّ البَيْضَة أَو البُونِضَة أَو البَيْضَة
leio-	أَمْلَسَ
leipo-, lipo-	شَحْم، شَحْمِي
leut-	عَدَسَة، عَدَسِي
lep-	يَقْبُض، عَلِي، قَبْض، قَبْضِي
lepidο-	وَسَف، حَرَشَفَة، رَقَائِق
lept-, lepto-	نَحِيف، رَفِيق، رَفِيع
-less	بَلْدُون، بَلَا، عَدِيم
leuc-, leuco-; leuk-, leuko-	أَبْيَض، يَبْضَاوِي
levo-	يَسَار، أَيْسَر، مُيَاسِر، يَسَارِي
lien-, lienο-	طَحَال، طَحَالِي

lig-	يرابط، يربط
limn-	بُخيرة، بُخيري
lingu-, lingua	لسان، لسانی
lip-, lipo-	شحم، شحمي
-lite	حجر، حجري، حصى
lith-, litho-	حجارة، حصى
-lithiasis	حصى
litor-, littor-	شاطئ، شاطئ
loc-, loco-	مكان، موضع
-logist	إحصائي، إحصائي، عالم بـ
logo-	كلامي، لفظي
-logy	علم، مبحث
lumb-, lumbo-	قطن، قطني
lute-	أصفر، صفراوي
lymph-, lympho-	لمف، لمفي، لمفاوي
lyo-, - lyo, -lyt, ly-	ذائب، منحل
-lysis, lyso-	انحلال، حل
lyss-	داء الكلب، كلابي

—M—

macr- macro-	متنام، مأوّل، كثير
mal-	غير، سيئ، سييء، سوء، خلل، داء
malac-, malacia-, malacia, malaco-	لين، لين
mamm-, mammo-	ثدي، ثديي

man-, manu-	يَد، يَدَوِي
mani-, mania-, -mania	هَوَس، شَذُوذ ذِهْنِي
mast- masto-	(١) نَذِي، نَذِيي (٢) خُشَائِي
mati-	أُم، أُمِي، أُمُومِي
mazo-	نَذِي، نَذِيي
mechan-, mechano-	آلي، مَكْنِي، مِيكَانِيكِي
medi-medio-	وَسَط، مُتَوَسِّط نِصْفِي
mega-	ضَخَم، ضَخَامَة، مِيكَا، ١٠ ^٦ ، مِلْيُون
megalo-, megaly-, megaly, mega-	ضَخَم، ضَخَامَة، تَضَخُّم
-megaly	كَبَر، ضَخَامَة
meio-, mio-	قَلَة، تَقْلِيل، تَصْغِير، أَقَل
mel-, -mel	طَرَف
melan-melano-	أَسْوَد، مَلَانِي، مِيلَانِي
mel-meli-	عَسَل، عَسَلِي
men-	شَهْر شَهْرِي
mening-meningo	سَحَاء، سِحَائِي
meno-	طَمَث، طَمِثِي، حَيْض، حَيْضِي
ment-	ذَهْن، عَقْل، ذِهْنِي، عَقْلِي
mer-mer, mere-mero-	جُزْء، قِسم، شِدْقَة، قِطْعَة، قُسِيم، جُزْئِي
mes-, meso-	(١) وَسَط، وَسْطِي، مُتَوَسِّط (٢) مِسْرَاق
mesio-	إِنْسِي، وَسْطَائِي
	(١) اسْتِحَالَة، تَغْيِير، تَحْوِل (٢) بَعْد، تَالِي،
met-, meta-	خَلِيفَة، بِجَانِب، وَرَاء، مِرَافِق
-meter-metry	قِيَاس، مِقْيَاس

metr-	(١) وقيس (٢) الرَّحِم، رَحِمِي
metr-, metra-, metro-	رَحِم، رَحِمِي
	صِغَر، رَقِيق، مِجْهَرِي، صِغَر، مَائِكُرُو ١٠ ^{-٦} ،
micr-, micro-	صِغَرِي
milli-	جُزْءٌ مِنْ أَلْف، مِيلْيَ ١٠ ^{-٣} ، أَلْف
mio-, meio-	أَقَل
mio-, meio-	نَحْوًا
miso-, -mette	كُرْه، كَرَاهِيَّة
miss-mittent	يَبْعَث، يُصَلِّر، مُنْبِعِث
mito-	خَدِوَلِي
mne-	يَتَذَكَّر، ذَاكِرَة
mogi-	مُتَعَب، صُعُوبَة
mon-, mono-	أَحَادِي، وَحِيد، فَرْدِي
morph- morph, morpho-	شَكْل، هَيْئَة، شَكْلِي
mot-	يَتَحَرَّك، حَرَكَة، حَرَكِي
muco-	مُخَاوَلِي
multi-	مُتَعَدِد، مُتَكَرِّر، مُضَاعَف
my-, myo-	عَضَلَة، عَضَلِي
myc-mycet-, myceto-mycosin-, myko-	فُطْرِي، فُطْرِي
-myces	فُطْرِي، فُطْرِي
-mycosis	فُطَار
myel-myelo-	نَقْي، نَخَاع، نَقْوِي، نَخَاعِي
myo-my-	عَضَلَة، عَضَلِي
myria-	عَادِيد، مُتَعَدِد، عَشْرَة آلَاف، مِيرْيَا
myx-, myxo-	مُخَاط، مَخَاطِي

N

nano-	صَغِير، نَانُو ١٠-٩
narc-	حُدَار، تَحْدِير
narco-	ذُهُول، ذُهُولِي
nas-, naso-	أَنْف، أَنْفِي
natr-	صُودِيُوم
ne-, neo-	حَدِيث، جَدِيد، غَرِيب، حَدَث
necr-, necro-	جُثَّة، مَيِّت، نَحْرِي، مَوْتِي
nem-	خَيْط، خَيْطِي
nemato-	دُودِي خَيْطِي، خَيْطِي
neo-	جَدِيد، حَدِيث، غَرِيب
nephri-nephro-	كُلْيَة، كُليُوي، كُلوِي
neur- neuro-	عَصَب، عَصَبِي
nitro-	نَيْتْرُو
noc-	ضَرَر، أَذَى، مُضِر، مُؤَذ
noct-	لَيْل، لَيْلِي
nod-	عُقْدَة، عُقْدِي
nomino--nom-nomie	قَانُون، تَقْلِيد، قَاعِدَة، قَانُونِي، تَقْلِيدِي
-non	(١) غَيْر، لَا (٢) تِسْعَة، تِسَاعِي
nou, nona-	تِسْعَة، تِسَاعِي
nomo-	قِيَاس، سَوِي، اِعْتِيَادِي، نِظَامِي، عِيَارِي
nos-nos-	مَرَض، مَرَضِي
nov	تِسْعَة
nucle-nucleo-	نُؤَاة، نُؤَوِي
nutri-	غِذَاء، تَغْذِيَة، غِذَائِي

nycoto-nyct-

لَيْلِي ، ظَلَامِي

nympho-

(١) حُورَاوِي (٢) شُفْرِي (متعلق بالشفر الصغير)

(5)

oario-, oophoro-, ovario-

مَبِيضِي ، مَبِيضِي

ob-

مَبِيد ، أَمَام ، نَحْو ، بِاتِّجَاه

oc-

مَرْد ، أَسَد

oct-, octa-, octo-

ثَمَانِيَّة ، ثَمَانِي

coul-, oculo-

عَيْن ، عَيْنِي ، مُقَلِّي

od-, -od

طَرِيق ، سَبِيل ، مَسَلَّك

-ode

(١) دَلَرِيق ، سَبِيل (٢) شَكْل ، هَيْئَة

odont-, odonto-

سِن ، سِنِّي

-odyn-, -odyno-, -odynia

أَلَم ، وَجَع

oe-, e-, ec-, ex-

خَارِجاً مِنْ

-oid

مُشَابِه ، مُشَابِه

-ol

كُحُول ، كُحُولِي

-ol, ole-, -ole, oleo-

زَيْت ، زَيْتِي

olig-, oligo-

قَلِيل ، قَلَّة ، نَزَر

-ology

عِلْم

-oma

وَرَم ،

omni-

كُل ، كُلِّي ، الْجَمِيع

omo-

مُتَشَبِّهِي

emphal-

سُرَّة ، سُرِّي

onc-, onco-

وَرَم ، نَوْرَم ، انْتِفَاح ، وَرَمِي

oneiro-

أَحْلَامِي ، أَحْلَامِي

onych-, onycho-	ظُفْر ، ظُفْرِي
oo-	بَيْضَة ، يَبْضِي
eophor-, oophoro-	المَبِيض ، مَبِيضِي
op-, -op	يَرى ، يَنْظُر ، رُؤية ، نَظَر
ophthalm-, ophthalm-	عَيْن ، مُقَلَّة ، عَيْنِي ، مُقَلِّي
opistho-	خَلْف ، وَرَاء ، خَلْفِي ، ظَهْرِي
opto-	نَظَر ، بَصَرِي ، مَنظُور ، مَرئي
or-, oro-	فَم ، فَمَوِي ، فَوْهِي
orb-	دَائِرَة ، كُرَة
orchi-, orchido-, orchio-	خَصِيَّة ، خَصَوِي
organ-, organo-	عَضْو ، عَضَوِي
oro-	(١) فَم ، فَمَوِي (٢) مَصَل ، مَصَلِي
orth-, ortho-	مُسْتَقِيم ، قَوِيم ، صَحِيح ، سَوِي ، تَقْوِيم
oscillo-	تَذْبَذْب
-os	اوز (كيمياء)
-ose	سُكْر ، سُكْرِي ، اوز
-osis	دَاء ، صَيِّغَة فُعَال ، تَكَاثُر غَيْر طَبِيعِي ، مَرَض
-osmia	لَا التِّهَابِي
osmo-	الْقُدْرَة عَلَى الشَّم
oss-, ost-, oste-, osteo	(١) رَائِحَة ، عِطْرِي (٢) تَنَاضُج
-ostomy	عَظْم ، عَظْمِي
ot-, oto-	فَتْح ، عَمَل فَتْحَة
-otomy	أُذُن ، أُذُنِي
ov-, ovi-, ovo-	شَق
	بَيْضَة ، يَبْضِي ، يَبْضَوِي

ovar-, ovario-

مَيْمِضٌ، مَيْمِضِي

oxy-

(١) حَادٌ، ذَقِيقٌ، سَرِيعٌ، حَامِضٌ (٢) أُوكْسِيجِينِي

—P—

pachy-, pachyn-

ثَخِينٌ، ثَخَنٌ، كَثِيفٌ

paed-, paedo-

(١) وَافِلِي (٢) قَدِيمِي

pag-

يُثَبِتُ، يُثَبِّتُ

-pagus

نَوَامٌ، مُتَصَصِقٌ (تُلْحَقُ بِالْجَذْرِ
الَّذِي يَدُلُّ عَلَى مَحَلِّ الْإِلْتِصَاقِ)

palac-, pale-, paleo-, pal-, pala-

قَدِيمٌ، عَتِيقٌ

palato-

حَنَكِي

pali-, palin-

إِعَادَةٌ، تِكْرَارٌ، ثَانِيَةٌ

pan-, pant-, panto-

الْكُلُّ، الْجَمِيعُ، كُلِّيٌّ، شَامِلٌ

pancreato-

بَنَكْرِيَّاسٌ، مُؤَثِّكَةٌ

(١) حَمَلٌ، وَلَادَةٌ، حَمْلِي (٢) بِجَانِبٍ، مُجَانِبٌ،

par-

إِضْطَافِيٌّ، حَوَالِيٌّ

بِجَانِبٍ، مُجَانِبٌ إِضْطَافِيٌّ، ضِدٌّ، نَظِيرٌ، شَبِيهٌ،

par-, para-

إِخْتِلَالٌ، شَذَاذٌ، تَحَوُّلٌ، حَوَالِيٌّ

part-

حَمَلٌ، وَلَادَةٌ، وَلَادِيٌّ

path-, patho-

مَرَضِيٌّ، مَرَضِيٌّ

pathy-, -pathy, -path

أَعْوِلَالٌ، مُعْتَلٌ، مَرَضِيٌّ

patri-

أَبِيٌّ، أَبَوِيٌّ

pector-

(١) صَنْدَرِيٌّ، نَذِييٌّ (٢) عِلَاجٌ صَنْدَرِيٌّ

pac-	تَثَبَّتْ، يَثْبُتُ
pacilo-, poikilo-	مُخْتَلِفٌ، غَيْرُ مُنْتَظَمٍ
pect-	صَدْرِي
ped-, pedia-	طِفْلٌ، طِفْلِي
pedo-, ped-	(١) طِفْلٌ، طِفْلِي (٢) قَدَمٌ، قَدَمِي
pelio-	طِينِي
pell-	جِلْدٌ، خَفِيٌّ، يَخْتَفِي
-pellent	طَارِدٌ، يَطْرُدُ
pen-, -penia	نَقْصٌ، قِلَّةٌ، نُذْرَةٌ، حَاجَةٌ
pend-	مُتَدَلِّيٌّ، مُدَلِّيٌّ
pent, penta-	خَمْسَةٌ، خُمَاسِي
peps-, pept-	مَضْمٌ، مَضْمِي
per-	كُلُّ وَقْتٍ، كُلُّ مَحَلٍّ، خِلَالٌ، فَوْقَ، كَامِلٌ
peri-	حَوْلٌ، حَوْلِيٌّ، مُحِيطٌ
	يَتَجَهَّ إِلَى، يَتَجَهَّ نَحْوَ (نَحْوَ مَا تُفِيدُهُ
pet-, peto-	كَلِمَةُ الْجَذْرِ)
	مُتَجَهَّ إِلَى، مُتَجَهَّ نَحْوَ (نَحْوَ
-petal	مَا تُفِيدُهُ كَلِمَةُ الْجَذْرِ)
petalo-	وَرَقِي
petra-, petri-, petro-	صَخْرٌ، حَجَرٌ، مُتَخَجِرٌ، صَخْرِي
pex-, pexy-	تَثَبَّتْ، تَثْبِيتِي
pha-	كَلَامٌ، نُطْقٌ، لَفْظٌ
phac-, phaco-, phak-, phako-	عَدَسَةٌ، عَدَسِي
-phagia, -phagy	إِطْعَامٌ، بَلْعٌ، بَلْعِيٌّ، اِئْتِلَاعٌ
phago- phag-, phak-	إِطْعَامٌ، بَلْعٌ، بَلْعِيٌّ، اِئْتِلَاعٌ

phallo-

phan-, phanero-, phen-

phao- pheo-

pharmac-, pharmaco-

pharyng-, pharyngo-

phas-, phasia-

phen-

pher- phor-

phil-, philo-, phile, -philia

phleb-, phlebo-

phleg-, phlog-, phlogo-

phob-, phobe-, -phobe, -phobia

phon-, phono-

phor-, pher-, phoria

-phoresis

phos-

phot-, photo-

phrag-, phrax-

phren-

phthi-

phy-

phyco-

phyl-, phylo-

phylac-

-phyll, phyllo-

قَضْرِي

ظَاهِر، بَيِّن، مَظْهَر، ظَاهِرِي

قَاتِم، مُعْتَمِد، مُظْلِم

عَقَار، دَوَاء، عَقَارِي، دَوَائِي

بَلْغُومِي، بُلْعُوم

تُغْلِق، الْحَقْلِيَّة عَلَى النُّطْق

(١) يَظْهَر، ظَاهِر (٢) فَيِّن (مشتق من البنزين)

يَحْمِل، يَسْتَد، حَامِل، نَاقِل

أَلْفَة، حُب، هَوَس، مُجِب، أَلْف

وَرِيد، وَرِيدِي

الْتِهَاب، حَوَارَة، الْتِهَابِي

رُهَاب، خَوْف، نُفُور

صَوْت، صَوْتِي

حَامِل، نَاقِل

الْتِهَال، نَقْل

ضَوْء، ضَوْئِي

ضَوْء، ضَوْئِي

حَاجِر، حَجَر، حَجَب، إِيقَاف

(١) حِجَاب، حِجَابِي (٢) عَقْل، عَقْلِي

تَهْسُخِض، هُزَال، هُزَال، ضُمُور، سِيل

سُكَاف

يُولَد، يَنْتِج، طَبِيعِي

طَخْلَبِي، فُطَارِي

نَوْع، جِنْس

يَحْمِي، يَحْرُس، حَامِي

وَرَق، وَرَقِي

phys-, physa-, physe-	يَنْفُخ، نَفْخ، انْتِفَاخ
physio-	(١) طَبِيعَة، طَبِيعِي (٢) جَسَد، جَسَدِي
physo-	هَوَائِي، غَازِي
-phyte, phyto-	نَبَات، نَبَاتِي
pico-	بِيكُو ١٠-١٢، وَاحِد مِنْ تَرِيلْيُون
picro-	مُر، مَرَارَة
-pncsis	ضَنْط، عَصْر
pil-, pilo-	شَعْر، شَعْرِي
pimelo-	شَحْمِي، دِهْنِي
pio-	شَحْمِي، دِهْنِي
pituit-	بَلْعَم، بَلْعَمِي، نُخَامِي
placent-	سُحْد، كُتْلَة مُتَرَاصَة، مَشِيمَة
plan, plano-	سَطْح، مُسَطَّح
plas-	شَكْل، هَيْكَل، تَقْوِيم، طِرَاز، قَالِب
-plasm	جِبْلَة، مُصَوَّرَة
plasmo-	مُصَوَّرِي، جِبْلِي
-plast	أُرُومَة، بَأْيِيَّة، تَنْسُج
-plasty	تَقْوِيم، رَأَب، تَصْلِيح، تَشْكِيل
plat-, platy-	عَرِيض، وَاسِع، مُفْلَطَح
-plegia, pleg-	سَلَل، سَكْتَة، ضَرْبَة
pleu-	مَلَان، مَلِيء
pleo-	إِضَافَة، أَكْثَر، مُتَنَوِّع، مُتَعَدِّد
plet-	مَلَأ، مَلِيء، كَظَّ
plrur-, pleuro-	جَنْب، جَنْبِي، ضِلْعِي
plex-	يَدُق، يَضْرِب، دَقَة، ضَرْبَة

-plexy	نَوْبَة، سَكَنَة، ضَرْبَة
plic-	وَلِيَّة، ثَنِيَّة
-ploid	تَضَاعُف الصَّبِغِيَّات
pluri-	مُتَعَدِّد، عَدِيد، أَكْثَر
pluv-	مَمْلَر
pne-,pneo-	نَفَس، نَفْس، نَفْسِي
--pnea,pnoea	نَفَس، نَفْس، نَفْسِي
pneum-, pnemat-, pneumato-, pneumo-	رَيْة، هَوَاء، غَاز، هَوَائِي، رَيْوِي، نَفْسِي
pneumo-,pneumon-pneumono-,	رَيْة، هَوَاء، رَيْوِي، هَوَائِي
pod-,pod,podo-	قَدَم، قَدَمِي
poie-poicis	تَكْوِين، تَوَلِيد، اِنْتِاج، تَكُون
poikilo-	مُتَنَاطِف، غَيْر مُنْتَظَم
pol-	مُتَعَدِّد
polio-	سَهْلِيَّة، سَهْلِيَّة
poly-	مُتَعَدِّد، كَثِير، عَدِيد
pono-	عَمَل شاق، مُوَلِّم
pont-, ponto-	جِسْر، جِسْرِي
por-	(١) مَسَار، مَسَالِك (٢) دُشْبَد
-posia	شَرِب، شَرَاب
posit-	يَضَع، مَضَع
post-	بَعْد، بَعْد، عَقِب، تَالِي، عَقِيب
postero-	خَلْفِي
prae-, pre-	قَبْل، أَمَام، سَابِق، بَدء مُقَدَّم، مُتَقَدَّم
praxia	الْفَأْرَة عَلَي الْعَمَل

press-	ضَغَطَ ، يَضْغُطُ
prima-	أول ، أولي ، بدئي
priva-	نقص ، عوز
	قَبْلَ ، أَمَامَ ، سَابِقَ ، بَدَأَ سَلِيفَةً ، طَلِيعَةً ، مُقَدِّمَ ،
pro-	مُتَقَدِّمَ
proct-, procto-	مُسْتَقِيمَ ، مُسْتَقِيمِي ، شَرَجَ ، شَرَجِي
proso-	أَمَامَ ، إِلَى الْأَمَامِ
prosop-, prosopo-	وَجْهَ ، وَجْهِي
prot-, proto-	أول ، أولي ، بَدَأَ ، بَدْئِي
psammo-	زَمْلي
pseud-, pseudo-	كَأْذِبَ ، زَائِفَ ، مُزَوَّرَ
psych-, psycho-	نَفْسَ ، نَفْسِي ، نَفْسَانِي ، عَقْلَ ، عَقْلِي
psychro-	بَرْدَ ، بَرُودَةَ
-ptera	جَنَاحَ
pto-	هَبُوطَ ، تَدَلِّي
-ptosis	هَبُوطَ ، تَدَلِّي
ptyalo-	لُعَابِي
pub-, puber-	بُلُوغَ ، بَالِغَ ، رَاشِدَ
pulmo-, pulmono-	رِثَّةَ ، رِثْوِي
puls-	يَسُوقَ ، يَدْفَعُ ، دَفَعَ ، ثَبْضَ
punct-	يُؤَخِّرُ ، يَثْقُبُ ، ثَقُبَ ، نُقْطَةَ
pur-, pus-, py-, pyo-	قَيْحَ ، قَيْحِي ، صَدِيدَ ، صَدِيدِي
pycno-, pykno-	غَلِيطَ ، ثَخِينَ ، صَلَدَ ، غَالِباً
pyel-, pyelo-	حُوتِيضَ ، حُوتِيضِي
pycno-, pykno	غَلِيطَ ، ثَخِينَ ، صَلَدَ ، غَالِباً

pygo-	أَلْيَة، أَلْيُون
pyl-	رَأَب، مَدْخَل، نَقَب، فَتْحَة، بَابِي
pyle-	الْوَرِيد البَابِي
pyloro-	بَوَابِي
pyo-, py-	فَيْح، نَقِيح، فَيْحِي
pyr-, pyro-	حَرَارَة، حُمَى، نَار، مُوَلَد بِالْحَرَارَة
quadr-, quadro-	أَرْبَعَة، رُبَاعِي، رُبْع
quasi-	تَقْرِيْباً، ظَاهِر، مُشَابِه
quingu-, quinque-	خَمْسَة، خُمَاسِي
rachi-, rachio-, rachi-	مُثَلَب، صُلْبِي، شَوَكِي، سِينَسَائِي
radi-, radio-	(١) شَعَاع، شَعَاعِي، مُشِع (٢) كُفْبِرِي
re-	عَكْس، ثَانِيَة، يُعِيد، يُكْرِر، عَوْد، إِعَادَة
recto-	مُسْتَقِيم، مُسْتَقِيمِي
ren-	كَلْبِي، كَلْبِي
ret-	شَبَكَة، شَبَكِي
retro-	عَوَاف، عَاقِبِي، رَاجِع، تَرَاجِع، رَجْعِي
rhabdo-	عَصِيَّة، عَصَوِي، رَيْدَة، رَيْدِي
rhag-, rhage-, rhagia-, rhagia	تَمَرَّق، انْفِجَار، ثَر، سَيْلَان، نَزَف
rhaph-, rhaphy	رَفُو، دَرَز
-rhea	ثَر، سَيْلَان، جَرِيَان
rhe-, rheo-	(١) سَيْل، جَرِيَان، سَيْلَانِي، نَز (٢) ثِيَار كَهْرَبَائِي
rhex-	تَمَرَّق، انْفِجَار
rhin-, rhino-	أَنْف، أَنْفِي
rhitid-, rhytid	تَجَعَّد، مُجَعَّد
rhizo-	جَذَر، جَذَرِي

rhodo-	أحمر
rot	عَجَلَة، دُولَاب، دَوْرَان
rrhage, -rrhagia	نَزْف، نَزْر، انْفِجَار، سِيلَان
-rhaphy	رَقْو، دَرَز
-rhexis	انْفِجَار
-rrhoea	سَيْل، جَرَيَان، نَزْر، سِيلَان
rub-, rubr-, rubro-	أَحْمَر، حَمْرَاوِي

(S)

sacchar-	سُكْر، سُكْرِي
sacro	عَجْز، عَجْزِي
sal-	مِلْح، مِلْحِي
salping-, salpingo-	أَنْبُوب، بُوق، نَفِير، بُوْقِي، نَفِيرِي
sangui-, sanguin-	دَم، دَمَوِي
sapro-	رَمِي، رَمِيم
sarc-, sarco-	لَحْم، لَحْمِي
-sarcoma	عَرَن
scapho-	زَوْزَقِي، قَائِي
scato-	بِرَازِي
schis-, schisto-, schiz-, schizo-	شَق، فَلَاق، انْقِسَام، الشَّيْطَان

-schisis	انْشِقَاق
Oschizo-	انْقِصَام، انْقِسَام
scia-, skia-	ظِل، ظِلَالِي
scirrho-	صَلْد، قَاسِي، صَلْب
scler-, sclero-	صَلْب، صَلْبَوِي، تَصَلْب
-sclerosis	تَصَلْب، تَصَلْد، صَلَابَة

scoleco-	أُوردي، دِيَانِي
scop-, scop, -scope	مِنظار، يُنظر
-scopy	تَنْظِير
scoto-	ظلام، ظلامي
-scribe	يَكْتُب، يرسم، كِتَابَة
sect-	قَطْع، يَقْطَع
seismo-	رَجْفَة، اهْتِزَاز
self-	ذَاتِي، تَأَقَاتِي
semi-	نُصْف، شِبْه، جُزْئِي
sens-	حِس، حِسِّي
sep-	عُقُوتَة، تَفَن، تَنْخَر، إِنْشَان
sept-	(١) فَاَصِيل، حَاجِز (٢) سَبْعَة، سَبَاعِي
ser-, sero-	مَصْل، مَصْلِي
sesqui-	وَاحِد وَنُصْف
sex-, (hex-)	سِتَة، سِتَاسِي
sial-, sialo-	لُعَاب، لُعَابِي
sidero-	كَوْكَبِي
sin-, sino-	جَنْب، جَنْبِي
sinustro-	أَيْسَر، يَسَارِي
-sis, -asis, -esis, -iasis, -osis	حَالَة، وَضْع
sit-, sito-	غِذَاء، غِذَائِي
skia-	ظِل
soci-, socio-	اِجْتِمَاعِي، مُجْتَمَعِي
sol-	شَمْس، شَمْسِي
soleno-	اِثْبُوب، اِخْدُود، اِثْبُوبِي، اِخْدُودِي

solut-	مُرْتَجِي، ذَوْبَان، مُذِيب
-solvent	مُرْتَجِي، ذَوْبَان، مُذِيب، يُحَرِّر
somat-, somato-, -some	جِسْم، جِسْمِي، جَسَد، جَسَدِي
-some	جُسَيْم، جِسْم، جَسَدِي
somni-	نَوْم، نَوْمِي
spano-	نَادِر، قَلِيل، ضَعِيل، هَزِيل
spas-, spasm-, -spasm	يَسْحَب، شَنَج، تَشْنُج، تَشْنُجِي
spectr-, spectro-	مُظْهِر، مَرَأَى، طَيْف
sperm-, spermato-, spermo-	نُطْفَة، نُطْفِي، مَنَوِي
spers-, spers-, psperse	يَنْتَشِر، انْتِشَار، انْتِشَارِي
sphaer-, spher-, sphero-	كُرَة، كُرَوِي
sphen-, spleno-	وَتْد، اسْفِين، وَتْدِي، اسْفِينِي
sphygm- sphygmo--, sphyx	نَبْض، نَبْضَان، نَبْضِي، نَبْضَانِي
spin-, spino-	شَوْكِي، صُلْبِي
spirat-	تَنْفَس، تَنْفَسِي
splanchn-, splanchno-	أَحْشَاء، حَشَوِي
splen-, spleno-	طَحَال، طَحَالِي
spondyl- spondylo-	فَقْر، فَقَار، فَقْرِي، فَقَارِي
spor-, sporo-	بَوَغ، بَوَغِي، بَذْرِي
squam-, squamo	حَرَشَفَة، صَدْفَة، حَرَشَفِي، صَدْفِي
sta-	يَقِف، إِيقَاف، وَقُوف، رُكُود
stal-	يُرْسِل، إِرْسَال
staphyl-, staphylo-, staphy-	(١) عُنْقُود، عُنْقُودِي (٢) لِهَاء، لِهَاتِي، لَهَوِي
-stasis	اسْتِقْرَار، ثَبَات، رُكُود
stat-, stato-,	سَاكِن، ثَابِت، مُثَبَّت

-stat	ثَابِتٌ، مُثَبَّتٌ
stear-, stearo- steat- steato-	شَحْمٌ، دِهْنٌ، شَخِيمٌ، دُهْنِي
sten- steno-	ضَيِّقٌ، تَضْيِيقٌ
	مُتَلَبٌ، مُجَسِّمٌ، ثَلَاثِي الْإِعَادِ،
ster-, stereo-	ثَابِتٌ، جَامِدٌ، فَرَاغِي
sterc-, sterco-	بِرَازٍ، غَائِلٌ، بِرَازِي
sterno-	عِظَمُ الْقَاصِ، قَاصِي
steth-, stetho-	مِصْدَرٌ، مِصْدَرِي
sthen-, sthen-	قُوَّةٌ، هَيَاةٌ، تَشَامُطٌ
stol-	بِرِصْلٍ، إِرسَالٌ
	فَمٌ، فَوْهَةٌ، فَتْحَةٌ، ثُقْبٌ، فَوْهِي (نِسْبَةٌ إِلَى فَوْهَةٍ
stom-, stomat-, stmato-	الرَّحِمِ)
-stomy	فُغْرٌ، مُفَاغِرَةٌ
strati-, strato-	مَلَبَقَةٌ، طَبَقِي
strep-, streph- strepho-	لَيٌّ، مُلْتَوِيٌّ، مُنْقَلَبٌ
strepto-	مُتَوَلِّدٌ، سَلْسَبِي
strict-, stringent	شَدِيدٌ، ضَعْفٌ، تَقْبِضٌ، ضَيِّقٌ، مُؤَلِّمٌ
stroph-	فَتْلٌ، انْقِطَاعٌ
stroph-	فَتْلٌ، انْقِطَاعٌ
struct-	تَشْيٌ، يَكُونُ
stylo-	إِبْرَاقِي
sub-, sub-, sup-	تَسْتٌ، قَرِيبٌ، تَقْرِيْبًا، بِإِعْتِدَالٍ، دُونَ،
sub-	فَرَسِيٌّ، تَحْتَ، دُونَ
sulf-, sulph-	كِبْرَيْتٌ، كِبْرَيْتِي
super-	فَوْقٌ، عَالِيٌّ، فَرْطٌ، فَائِقٌ، أَعْلَى، أَكْثَرٌ، غُلْوِي

supra-

فَوْق، عَلَى

sy-, syl-, sym-, syn-

مَعَ، مَعاً، اِتِّحَاد، تَرَابُط، اِلْتِصَاق

syringo-

اَثْبُوبِي، تَغْيِيرِي، تَاسُورِي

- T -

ta-

يُشَد، يُوتَر

tac-, tax-

نِظَام، بَانْتِظَام، تَنْظِيم

tacho-

سَرِيع، سُرْعَة، تَسْرُع

tachy-

سَرِيع، مُتَسَرِّع، تَسْرُع، سُرْعَة، مُفَاجِئَة

tact

لَمَس، لَمْسِي

telo-

عَقَبِي، قَعَبِي

tarso-

(١) حَافَة الجَفْن، جَفْنِي (٢) حَافَة القَدَم، رُصْغِي

tanto-

مَثِيل، مُمَازِل، نَفْسُ الشَّيْء

tax-

نِظَام، تَنْظِيم

-taxis

اِتِّحَاء، تَأَوُّد

techne-, techni-, techno-

تَقْنِيَة، تَقْنِي، فَنِّي

tect-, teg-

غِطَاء، غِطَائِي

tel-, telo-

نِهَآيَة، طَرَف، اِنْتِهَآئِي، طَرَفِي

tele-

بُعْد، بَعِيد، عَن بُعْد، بَعَادِي، اِنْتِهَآئِي

tempor-, temporo-

(١) وَقْتُ، وَقْتِي (٢) صُدْغِي (٣) نُقْطَة مُبَيَّنَة

ten-, teno-, tenonto-

وَتَر، وَتَرِي

tens-, tenso-

يُوتَر، يَمُط، يَمْتَط، تَوْتَرِي

ter-

ثَلَاثَة، ثَلَاثِي

tera-

ضَخْم جَدًّا، هَآئِل، نِيرَا ١٢١٠

terra-

أَرْض، تَرْتَة، تُرَاب، أَرْضِي، تُرَابِي

tert-	ثالث
test-	تجسّية
tetra-, tetr-	أربعة، رباعي
the-	وضع، محل
thec-	غمد، مَحْفَظَة، قراب
thel-	حامة، حلمي
theo-	إله، إلهي
therap-, -therapy	علاج، علاجي، مداواة، معالجة
therm-, therm, thermo-	حرارة، سخونة، حراري
thi-, thio	كبريت، كبريتي
thorac-, thoraco-	صدر، صدري
-thrix	شعر
thromb-, thrombo-	خثرة، تخري، صفيحي
thym-	نفس، روح، نفسي
-thymia	حالة نفسية، حالة عقلية
thymo	(١) ثوتي (٢) نفسي، عاطفي
thyr-, threo-, thyro-	ذرق، ذريقي
tme-	قطع، ثمر
toc-, toco-, toko-	ولادة، مخاض، ولادي، مخاضبي
tom-, -tomy	تألم، بضع، شق
tome-	(١) وبضع (٢) مقطع، شدة
tomo-	مقطع مقطعي
ton-, tono-, -tomo-	يتم، يوتر، توتر، توتري
top-, topo-, -topic	موضع، مكان، موضعي
tors	ثقل، يتم، التواء، انفعال

tox-, toxo-

سَم، سَمِّي، سَهْمِي، مقوسي

toxico-

سَام، سَمِّي

trache-, tracheo-

الرُّغَامِي، رُغَامِي

trachel-, trachelo-

عُنُق، عُنُقِي

tract-, tract

جَر، سَحَب

trans-

عَبْر، بَيْن، خِلَال، خَلْف، بَعْد، وَرَاء، ثَقُل

traumat-, traumato-

جَرْح، كَلَم، رَضَح، جَرْجِي، رَضَحِي

tri-

ثَلَاثَة، ثَلَاثِي

trich-, tricho-

شَعْر، شَعْرِي

trip-

فَرَك، ذَلِكَ، سَخَن

-tripsy

سَخَن، هَرَس (هَرَس النَّسِيج أَوْ الْعَضُو جِرَاحِيًّا)

trit-

ثَالِث

trop-, tropo-, -tropism, -tropin

اِتِّجَاه، تَأَوَّد، تَوَجَّه، مِيل

troph-, -trophic, -trophin, tropho-

اِغْتِذَاء، اِغْتِذَائِي، غَاذِي، مُنَمِّي

-trophin, -tropin

مُجِب، مِيَال، أَلْفَة

-tropic, -tropin

مُوجَّه، مُتَّحِي

tuber-

تَوْرَم، عُقْدَة، دَرَنَة

tubo-

بُوقِي، نَفِيرِي، أَتْبُوبِي

typ-

نَمَط، نَمَطِي

typhl-, typhlo-

(١) أَعْوَر، عَوَر، أَعْوَرِي (٢) أَعْمَى، عَمَى

tyro-

جَنِينِي

(U)

ule-, ulo-

نَذِي، لِثْوِي

ultra-

فَوْق، فَائِق، فَوْت، مُسْتَدِق

un-

غَيْر، لَا

undula-

مُوجَّه، تَمُوج

un-, uni-

أَسَافِي، وَاحِد، وَحِيد

ur-, uro-, urino-, urono

بَوْل، بَوْلِي، تَبْوَلِي

uranisco-, urano-

(١) سَمَائِي (٢) سَمَائِي

urea-, ureo-

يُورِيَا، يُورِي، يَيْلَة

uretero-

حَالِي

urethr-, urethro-

إِحَالِي

-uria,

يَيْلَة

urino-

بَوْل، بَوْلِي

utero-

رَجَم، رَجَمِي

-V-

Vacc-

بَقْرَة، لَقَاح، بَقْرِي، لَقَاحِي

vagin-

غَمْد، غِلَاف، مَهْبِلِي، مَهْبِلِي

varico-

ذَالِيَة، ذَوَالِي، مُتَوَرِّم، مُلْتَوِي

vas-, vaso-

وَعَاء، أَثْبُوب، وَعَائِي، أَسْهَرِي

vect-, vect.

يَنْقُل، نَاقِل، حَمَل

veno-, ven-

وَرْدَة، وَرْدِي

-vent-

هَوَاء، هَوَائِي، تَهْوِيَة

vent

مُدْرَم

ventri-, ventro-

بَطْنِي، أَمَامِي

vers-vert-, vert

يَكْوِر، يُكْوِل، تَكْوِيل

vertebro-

فَقَارِي، سَيْسَاتِي

vesic-, vesico-

مَنَاقَة، مَنَاقِي، حُورِصَلَة، حُورِصَلِي، نَفْطَة،

viscero-

نَفْطَرِي،

حَشَو، حَشَوِي

vit-vita-	حَيَاة، حَيَوِي
vitri	زُجَاج، زُجَاجِي
vivi-	حَي، حَيَوِي، حَيَاتِي
-vor	التَهَام، افْتِرَاسُ
vuls-	اِخْتِلَاج، اِخْتِلَاجِي

X

xanth-, xantho-	أَصْفَر، صَفْرَاوِي
xen-xeno-	غَرِيب، أَجْنَبِي، غَيْر، ضَعِيف، ثَوِي
xero-	جَاف، جَفَاف، جَفَافِي
xiphi-xipho-	رَهَابَوِي (نسبة الى الناتىء الرهابوي)
xyl-	خَشَبِي

Y

-yl	مَادَّة
zo, zoo-	حَيَوَان، حَيَاة، حَيَاة، حَيَوَانِي
zyo-, zygo-	نِير، عَارِضَة، اِتِّصَال، اقْتِرَان، مُقَرَّن
zym-, zymo-	خَمِيرَة، خَمِيرِي، اِخْتِمَارِي

المراجع

- (١) أحمد شفيق الخطيب : منهجية وضع المصطلحات الجديدة مع ترجمة للسوابق واللواحق الشائعة ، اللسان العربي ، ١٩ ، ٣٧-٦٦ ، ١٩٨٢ .
- (٢) التهامي الراجي الهاشمي : كيفية تعريب السوابق واللواحق ، اللسان العربي ، ٣١ ، ٦٣ ، ٩٦ ، ١٩٨٣
- (٣) محمد الغنيم : مسألة السوابق واللواحق وطرق معالجتها ، اللسان العربي ، ٢٤ ، ٩٥ ، ١٠٢ ، ١٩٨٥
- (٤) اتحاد الاطباء العرب : اقتراحات السوابق واللواحق ، اللسان العربي ، ٢٤ ، ١٨٩ - ٢٠١ ، ١٩٨٥ .
- (٥) محمد هيثم الخياط : المعجم الطبي الموحد ، الطبعة الثالثة ميدليفانت ، سويسرا ، ١٩٨٣
- (٦) مجمع اللغة العربية بالقاهرة : المعجم الوسيط ، الطبعة الثانية ، القاهرة

7. Lennos,B. Medical Terms,Their Origin and Crigin and Construction ,william Heineman Medical Books, London 1980
8. Rickards, Ralph Inderstanding Medical Terms,Churchill,Livingston, london 1980.
9. Skinner,H.A.The Origin of Medical Terms ,Hafner publ co, New York,1970.
10. Dorlands Illusrated Medical Dictionary,26th ed. W .B. saunders Co., philadelphia , 1981.
- 11 .Webster,s Third New International Dictionary, Encyclopaedia Brittanica Inc. Chicogo,1968.